

Twenty-first International Linguistics Olympiad

Brasília (Brazil), 23–31 July 2024

Individual Contest Problems

Rules for writing out the solutions

Do not copy the problems. Write down your solution to each problem on a separate sheet or sheets. On each sheet indicate the number of the problem, the number of your seat and your surname. If you do not do this, your work may be mislaid or misattributed.

Unless stated differently, you should describe any patterns or rules that you identified in the data. Otherwise your solution will not be awarded full marks.

Problem 1 (20 points). Here are some verb forms in Koryak and their English translations:

- | | |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. tǝjekmǝŋǝnet | <i>I will catch them_(du)</i> |
| 2. kekǝmǝŋǝnew | <i>you_(sg) catch them_(pl)</i> |
| 3. mǝtǝlhun | <i>we_(du) saw him</i> |
| 4. kujǝuǝnet | <i>you_(sg) bite them_(du)</i> |
| 5. kinuhǝŋǝtǝk | <i>you_(du) wait for me</i> |
| 6. nekmitǝn | <i>they caught him</i> |
| 7. mǝtkolholǝŋǝn | <i>we_(pl) see him</i> |
| 8. mǝtuhǝnnǝt | <i>we_(du) waited for them_(du)</i> |
| 9. ǝnǝŋǝvlatǝk | <i>you_(pl) sent me</i> |
| 10. tuhǝttǝk | <i>I waited for you_(du)</i> |
| 11. mǝccuhǝŋǝtǝk | <i>we_(du) will wait for you_(du)</i> |
| 12. inekmittǝk | <i>you_(du) caught me</i> |
| 13. tǝjǝllǝŋǝn | <i>I will lead him</i> |
| 14. nekulhuǝŋnew | <i>they see them_(pl)</i> |
| 15. najǝlholǝŋtǝk | <i>they will see you_(pl)</i> |
| 16. mǝccǝŋǝvǝŋǝnew | <i>we_(du) will send them_(pl)</i> |
| 17. neǝŋǝvǝŋǝnet | <i>they will send them_(du)</i> |
| 18. mǝccallǝŋtǝk | <i>we_(du) will lead you_(pl),</i>
<i>we_(pl) will lead you_(pl),</i>
<i>we_(pl) will lead you_(du)</i> |

(sg) = one person
(du) = two people
(pl) = three or more people

(a) Translate into English:

19. kulǝŋǝn
20. jǝŋǝŋuǝtǝk
21. tekminnew
22. tǝjohallǝŋtǝk
23. mǝtkonǝvǝŋǝŋǝn

(b) Translate into Koryak:

24. you_(sg) will see them_(du)
25. we_(pl) bit him
26. you_(pl) catch me
27. they send you_(du)
28. you_(du) led me

△ The Koryak language belongs to the Chukotko–Kamchatkan family. It is spoken by approx. 1665 people in the extreme east of Siberia. ǝ = a in comma. c = ch in church. g is not unlike French r. j = y in yolk. ŋ ≈ ny in canyon. ŋ = ng in hang. h and w are consonants.

—Ivan Derzhanski